



## MĚSTO LOVOSICE



### Nájemní smlouva uzavřená dle ust. § 663 a násl. občanského zákoníku

**PRONAJÍMATEL:** Město Lovosice  
se sídlem Školní 2  
410 02 Lovosice  
IČ: 00263991  
Zast. Bc. Lenkou Lizovou, starostkou města

*dále jako „pronajímatel“*

a

**NÁJEMCE:** Asociace sportovních klubů Lovosice – ASK Lovosice  
Se sídlem U Stadionu 1022  
410 02 Lovosice  
IČ: 18380468

*jako „nájemce“ na straně druhé*

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto **nájemní smlouvu** (dále jen „smlouva“)

I

#### Předmět a účel nájmu

1. Pronajímatel je výlučným vlastníkem nemovitostí, uvedené v příloze č.1, která je nedílnou součástí této smlouvy, tj. sportovní areál vymezený pozemky par.č.:

p.č. 882/2 o výměře 1249m <sup>2</sup>	hřiště B
p.č. 976/1 o výměře 28 749m <sup>2</sup>	hřiště A, B a LA
p.č. 976/3 o výměře 59m <sup>2</sup>	rozvodna el.
p.č. 976/6 o výměře 1220m <sup>2</sup>	strojovna ZS
p.č. 976/4 o výměře 70m <sup>2</sup>	strojovna koupaliště
p.č. 987 o výměře 2618m <sup>2</sup>	bazén - koupaliště
p.č. 986/1 o výměře 10 205m <sup>2</sup>	koupaliště
p.č. 986/2 o výměře 674m <sup>2</sup>	cesta podél bývalých šaten - koupaliště
p.č. 981 o výměře 5269m <sup>2</sup>	zimní stadion
p.č. 980 o výměře 970m <sup>2</sup>	hala Přivozní
p.č. 979/1 o výměře 2330m <sup>2</sup>	mezi Přivozní a fotbalovou klubovnou
p.č. 979/2 o výměře 350m <sup>2</sup>	fotbalová klubovna
p.č. 974/1 o výměře 7277m <sup>2</sup>	škvárové hřiště
p.č. 974/3 o výměře 4049m <sup>2</sup>	areál Chemik
p.č. 974/5 o výměře 728m <sup>2</sup>	volejbal
p.č. 974/4 o výměře 1237m <sup>2</sup>	hřiště házená
p.č. 972/1 o výměře 5405m <sup>2</sup>	tenis
p.č. 972/3 o výměře 225m <sup>2</sup>	tenis

I

p.č. 305/1 o výměře 14404m2	jachting
p.č. 305/2 o výměře 163m2	jachting
p.č. 305/3 o výměře 786 m2	jachting

vše zaps, na LV č. 1 pro k.ú. Lovosice, obec Lovosice, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Litoměřice.

2. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci do užívání všechny nemovitosti popsané v čl. I odst. 1 této smlouvy, tj.

p.č. 882/2 o výměře 1249m2	hřiště B
p.č. 976/1 o výměře 28 749m2	hřiště A, Ba LA
p.č. 976/3 o výměře 59m2	rozvodna el.
p.č. 976/6 o výměře 1220m2	strojovna ZS
p.č. 976/4 o výměře 70m2	strojovna koupaliště
p.č. 987 o výměře 2618m2	bazén - koupaliště
p.č. 986/1 o výměře 10 205m2	koupaliště
p.č. 986/2 o výměře 874m2	cesta podél bývalých šaten - koupaliště
p.č. 981 o výměře 5259m2	zimní stadion
p.č. 980 o výměře 970m2	hala Přívozni
p.č. 979/1 o výměře 2330m2	mezi Přívozni a fotbalovou klubovnou
p.č. 979/2 o výměře 350m2	fotbalová klubovna
p.č. 974/1 o výměře 7277m2	škvárové hřiště
p.č. 974/3 o výměře 4049m2	areál Chemik
p.č. 974/5 o výměře 728m2	volejbal
p.č. 974/4 o výměře 1237m2	hřiště házená
p.č. 972/1 o výměře 5405m2	tenis
p.č. 972/3 o výměře 225m2	tenis
p.č. 305/1 o výměře 14404m2	jachting
p.č. 305/2 o výměře 163m2	jachting
p.č. 305/3 o výměře 786 m2	jachting

vše zaps, na LV č. 1 pro k.ú. Lovosice, obec Lovosice, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Litoměřice (dále jen „předmět nájmu“).

Nájemce předmět nájmu od pronajímatele při uzavření této smlouvy do nájmu přijímá a zavazuje se platit pronajímateli dále ujednané nájemné a plnit další povinnosti vyplývající pro něj z této smlouvy.

2. Nájemce bude předmět nájmu užívat pro účely tělovýchovné a sportovní činnosti, ubytování, pronájem bytových jednotek a pronájem restaurace.

## II. Nájemné, jeho výše a splatnost

- Smluvní strany sjednávají, že za užívání předmětu nájmu je nájemce povinen platit pronajímateli měsíční nájemné ve výši 1,— Kč (slovy: jedna koruna česká). Nájemné je splatné jednou ročně a to ke dni 30. 11. běžného roku na bankovní účet pronajímatele č.ú. [REDAKCE] nebo v hotovosti na pokladně MÚ.
- Nájemce si na vlastní náklady zajišťuje instalaci vodoměrů, elektroměrů, plynoměrů, sjednává dodávku tepla, odvoz odpadků a ostatní služby potřebné k provozování činnosti a zavazuje se za tyto služby svým dodavatelům platit.

3. V případě prodlení nájemce s úhradou bytí i částí sjednaného nájemného je nájemce povinen zaplatit pronajímateli zákonný úrok z prodlení.
4. Při uzavření této smlouvy uhradil nájemce pronajímateli vratnou kauci ve výši 5 tis. Kč, která slouží k zajištění všech pohledávek pronajímatele za nájemcem z titulu této smlouvy. Kauce je vratná do 15. dne po skončení nájmu založeného touto smlouvou, a to po odečtení pohledávek pronajímatele. Nájemce se zavazuje udržovat kauci ve výši 5 tis. Kč po celou dobu trvání této smlouvy, tj. doplnit ji nejpozději do 15 dní poté, co z ní pronajímatel v souladu s touto smlouvou čerpal, resp. do 15 dní poté, k tomu bude pronajímatelem vyzván.

#### **Doba trvání smlouvy**

1. Tato nájemní smlouva se uzavírá na dobu určitou do roku 2030 počínaje jejím podpisem všemi smluvními stranami.
2. Pronajímatel je oprávněn tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět bez udání důvodu; výpovědní doba činí 3 měsíce a počíná běžet okamžikem doručení výpovědi nájemci.
3. Po skončení této smlouvy se pronajímatel zavazuje oslovit současného nájemce s nabídkou na zajištění správy a provozu předmětu nájmu.

#### **IV. Další práva a povinnosti smluvních**

##### **stran**

1. Nájemce prohlašuje, že se řádně seznámil se stavem předmětu nájmu, že ten vyhovuje shora uvedenému účelu nájmu a v tomto stavu jej přebírá. Současně se nájemce zavazuje, že bude předmět nájmu užívat pouze ke sjednanému, výše uvedenému účelu. Jakákoli změna účelu užívání předmětu nájmu vyžaduje předchozího písemného souhlasu pronajímatele.
2. Nájemce je oprávněn přenechat předmět nájmu do podnájmu třetí osobě pouze s předchozím písemným souhlasem pronajímatele.
3. Nájemce je povinen upozornit pronajímatele bez zbytečného odkladu na potřebu oprav, které má pronajímatel provést, jinak odpovídá za škodu, která nesplněním této povinnosti vznikla.
4. Nájemce není oprávněn provádět na předmětu nájmu jakékoli rekonstrukce nebo stavební úpravy bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.
5. Nájemce je povinen dodržovat během trvání této nájemní smlouvy veškeré právní předpisy vydané pronajímatelem týkající se nájemních vztahů pronajímatele, zejména pak směrnici č. 1/2011 a č. 2/2011.
6. Běžné opravy a údržbu předmětu nájmu se nájemce zavazuje provádět na své náklady. Opravy většího rozsahu a investice budou realizovány za spoluúčasti pronajímatele coby vlastníka vždy na základě plánu a finančního zajištění ve schváleném rozpočtu pronajímatele.
7. Ve stanovených termínech dle ČSN se nájemce zavazuje provádět revize s následným odstraněním vad dle směrnice o PO, hygieně, bezpečnosti práce, el. a plynových rozvodů a zařízení.

#### **V. Odpovědnost za**

##### **škodu**

1. Nájemce odpovídá za veškerou škodu, kterou způsobí svoji činností na předmětu nájmu. Nájemce odpovídá za veškerou škodu, kterou způsobí porušením ustanovení této smlouvy.
2. Pronajímatel odpovídá nájemci za škodu, kterou mu způsobí zaviněným porušením svých povinností.

#### **VI. Skončení**

##### **nájmu**

1. V případě skončení nájmu odevzdá nájemce pronajímateli předmět nájmu do 5 dnů od tohoto skončení ve stavu, v jakém jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení.
2. Smluvní strany ujednaly, že pokud nájemce nevyklidí při skončení nájmu předmět nájmu ve lhůtě určené touto smlouvou, souhlasí nájemce s tím, aby pronajímatel do předmětu nájmu vstoupil (a odstranil při té příležitosti všechny překážky bránící takovému vstupu) a vyklidil jej na náklady nájemce.

**VII. Závěrečná  
ustanovení**

1. Tato smlouva se řídí českým právním řádem. Případná neplatnost nebo neúčinnost jednotlivých ujednání v této smlouvě obsažených není podle dohody smluvních stran na újmu platnosti nebo účinnosti ostatních ujednání této smlouvy.
2. Tato smlouva byla schválena Radou města Lovosice usnesením č. 325/2011 dne 14. 6. 2011.
3. Tato nájemní smlouva nahrazuje a blíže doplňuje smlouvu o nájmu ze dne 18.11.1996
4. Účastníci prohlašují, že tato smlouva odpovídá jejich pravé a svobodné vůli, že byla sepsána nikoliv v tisku, či za jinak jednostranně výhodných podmínek, že jsou způsobilí k právním úkonům, a že smlouvě porozumějí, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.
5. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
6. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdržel po jednom.

V Lovosicích dne

*9. 9. 2013*

PRONAJÍMATEL:



NÁJEMCE:

